大 会

Distr.: General
20 February 2006

第六十届会议
议程项目 52(a)

2005 年 12 月 22 日大会决议

[根据第二委员会的报告(A/60/488/Add.1)通过]

60/193. 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2003 年 12 月 23 日第 58/218 号和 2004 年 12 月 22 日第 59/227 号决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、[1] 《21 世纪议程》、[2] 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、[3] 《关于可持续发展的约翰内斯堡宣言》、[4] 《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)[5] 以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，[6]

---

[1] 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷：《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

[2] 同上，附件二。

[3] S-19/2 号决议，附件。

[4] 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。

[5] 同上，决议 2，附件。

[6] 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件。

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和指标，以及国际商定的其他发展目标，包括《联合国千年宣言》[7] 所载目标，并在 2005 年世界首脑会议成果[8] 中重申的目标，

回顾 2005 年世界首脑会议成果，

重申可持续发展委员会第十一届会议作出的各项决定，

又重申不断需要确保在经济发展、社会发展与环境保护之间保持平衡，它们相互依存和相辅相成，是可持续发展的支柱，

重申委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，充当审议与把可持续发展的三个方面结合一起有关的问题的论坛，

重申消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

认识到各国在国内和国际一级良好施政对于可持续发展至关重要，

又认识到消除贫穷是当今世界面临的最大的全球挑战，尤其是对发展中国家来说是可持续发展的不可或缺的条件，认识到尽管每个国家对自身的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需要在各级采取具体措施，使发展中国家能实现它们与国际商定的减贫指标和目标有关的可持续发展目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议有关成果文件和《千年宣言》所载的指标和目标，

回顾委员会第十三届会议的决定，[9] 即在委员会各次审查会议上用一天时间审查《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》[10] 的执行情况，着重当年的专题组以及在小岛屿发展中国家使用现有方式进行可持续发展努力方面的任何新情况，

又回顾委员会决定请委员会秘书处定期更新主席关于政府间筹备会议进行的交互讨论的摘要中所载的各项备选政策和实际措施，使其成为一个有生命力的文件，并开发网络工具，传播有关执行情况和最佳做法的信息，[9]

---

[7] 见第 55/2 号决议。

[8] 见第 60/1 号决议。

[9] 见《经济及社会理事会正式记录，2005 年，补编第 9 号》（E/2005/29），第一章，C 节，第 13/1 号决议。

[10] 《审查小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领执行情况国际会议的报告，毛里求斯路易港，2005 年 1 月 10 日至 14 日》（联合国出版物，出售品编号：C.05.II.A.4 和更正），第一章，决议 1，附件二。

期待委员会第十一届会议通过的即将开始的工作方案周期及其将对进一步执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议的结果作出贡献，

1. **注意到**秘书长关于为执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议的结果所开展的各项活动的报告；[11]

2. **注意到**可持续发展委员会第十三届会议通过有关备选办法和切实措施的政策决定，以便在水、环境卫生和人类住区领域加快执行进度；[9]

3. **重申**可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是为了实现国际商定的发展目标，包括《联合国千年宣言》[7] 和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）[5] 所载目标；

4. **吁请**各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，共同确保有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的指标以及采取后续行动，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

5. **要求**有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的指标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

6. **鼓励**各国政府派遣相关部门和组织负责能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化以及筹措资金等领域开展工作的适当级别代表，包括部长参加委员会第十四届会议；

7. **回顾**委员会第十一届会议决定[12] 请各区域委员会与委员会秘书处合作，考虑举行区域执行会议以协助委员会的工作，并在这方面欢迎各区域委员会和委员会秘书处为组织区域执行会议以筹备委员会第十四届会议而进行的活动，并期待它们在政府间区域执行会议讨论的基础上对第十四届会议的筹备工作作出贡献；

8. **又回顾**委员会第十一届会议决定[13] 委员会开会期间的活动既应让所有区域的与会者参加，并做到均衡和考虑到两性均衡；

---

[11] A/60/261 和 Corr.1。

[12] 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》（E/2003/29），第一章，A 节，题为“可持续发展委员会今后的工作方案、安排和方法”的决议草案一，第 3 段(a)；又见经济及社会理事会 2003 年 7 月 25 日第 2003/61 号决议。

[13] 同上，第 2 段(j)。

9. **请**捐助国考虑支持发展中国家能源促进可持续发展、工业发展、空气污染/大气层和气候变化领域的专家参加委员会第十四届会议；

10. **重申**加强执行《21 世纪议程》，[2] 包括采用特别为发展中国家调动财政和技术资源及开展能力建设方案等手段；

11. **又重申**促进民间社会和其他利益有关者参加和有效参与执行《21 世纪议程》，并增加透明度和民众的广泛参与；

12. **还重申**应按《约翰内斯堡执行计划》的设想，促进公司责任和问责制；

13. **重申**应通过培训、教育和增强技能等手段促进发展微型、小型和中型企业，其中特别注意为农村居民提供生计的农产工业；

14. **请**委员会秘书处作出必要安排，确保发达国家和发展中国家各主要群体都能均衡地参加委员会各届会议；

15. **又请**委员会秘书处协调相关主要群体参加委员会第十四届会议的讨论；

16. **请**秘书长在根据各级提供的适当投入，向委员会第十四届会议报告《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》[3] 和《约翰内斯堡执行计划》的执行情况时，按照委员会第十一届会议的决定，就第十四届会议的一组专题提交专题报告；

17. **又请**秘书长向可持续发展委员会审查会议提交报告，说明小岛屿发展中国家在推动可持续发展方面取得的进展和遇到的障碍，包括就如何加强执行《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》[10] 提出建议，着重当年的专题组；

18. **鼓励**各国政府和各级组织以及各主要群体，包括科学界和教育工作者，采取注重成果的举措和活动以支持委员会的工作并促进和协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》，包括通过各种自愿多方利益有关者伙伴关系倡议等手段；

19. **注意到** 2005 年 9 月 5 日至 8 日在哥斯达黎加圣何塞召开第二次可持续消费和生产十年期方案框架问题国际专家会议；

20. **又注意到**在对可持续发展问题世界首脑会议采取后续行动方面进行的有关机构间合作和协调的工作，并请秘书长向第六十一届会议提出报告，说明联合国系统就委员会在本两年周期处理的各主题领域所采取的行动，以期方便按照《约翰内斯堡执行计划》商定的授权任务，深入审议在有关主题领域进行全系统机构间合作和协调的问题；

21. **决定**在大会第六十一届会议临时议程中列入题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况”的项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。

2005 年 12 月 22 日
第 68 次全体会议